

Item #1302024 (Sensor Remote Room - 1 Heater)
Item #1302042 (Sensor Remote Room - 2/3 Heaters)

THIS PROCEDURE MUST BE PERFORMED BY A QUALIFIED TECHNICIAN

SPECIAL REQUIREMENTS

All 2100, 2000, and 1000 Series room heaters are factory equipped with a built-in room temperature sensor. This sensor is installed inside the right-side panel of the heater, near the floor. When installing a remote room temperature sensor, the built-in sensor **MUST** be disconnected. The remote sensor then provides room temperature information to the heater.

NOTE: For INDOOR use only.

INSTALLATION

NOTE: One sensor per heater is required when connecting a room temperature sensor directly to the heater.

1. Remove the cover of the remote room temperature sensor by turning the set screws partially in using the 1/16" allen wrench provided.
2. Using the provided thermostat mounting screws, attach the sensor to the wall. Optimal wall placement is on an interior wall where it will not be affected by sources of heat or cold.
3. Using 2 conductor, low voltage wire (20AWG minimum for runs up to 50 feet), make the connections to the remote sensor's two-position terminal(s).
4. Reattach the sensor cover and run the low voltage wires from the sensor(s) to the transceiver or heater(s).



WARNING

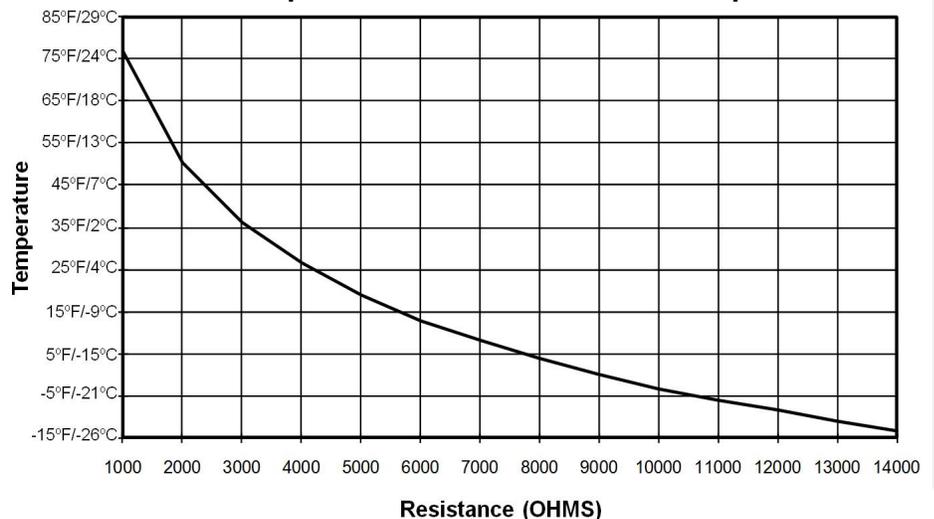
HAZARDOUS VOLTAGE:
Risk of electric shock. Can cause injury, or death. System may be connected to more than one branch circuit. Disconnect power to all circuits before servicing.

NOTE: The opening through which the wires are routed through the wall must be sealed. Failure to do so may affect the accuracy of the remote room temperature sensor.

5. Test resistance across the field wires routing from the remote room sensor to each transceiver or heater. Compare ohm value to the temperature on the Temperature Sensor Resistance Graph (Figure 1).

NOTE: The ohm value must be within $\pm 10\%$ at the respective temperature in the graph.

**FIGURE 1
Temperature Sensor Resistance Graph**



SENSOR – TO – CONTROL/HEATER CONNECTION

TRANSCEIVER:

1. Disconnect power to the transceiver and remove front cover.
2. Route room temperature sensor field wires through the low voltage raceway in the transceiver.
3. Remove thermistor from low voltage terminal block (Figure 2), if applicable.
4. Connect sensor wires to IS and TC (Figure 2) on the low voltage terminal block.
5. Replace the front cover and restore power.

FIGURE 2



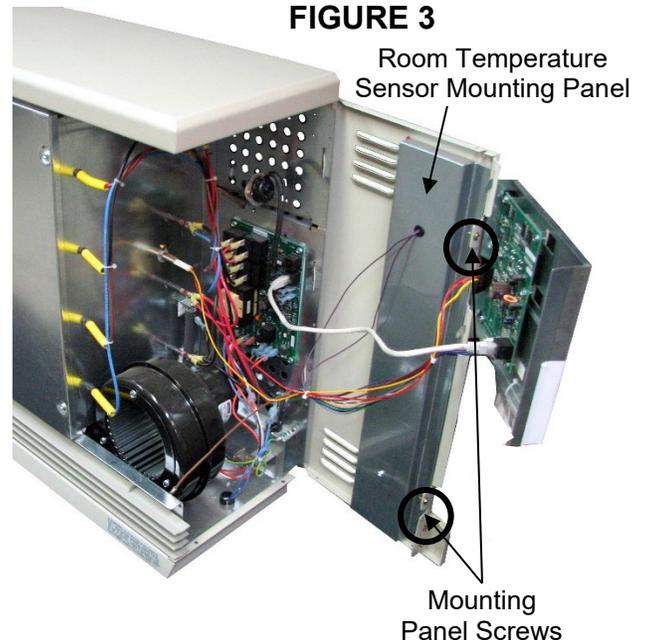
2100 SERIES:

1. Disconnect power to all branch circuits of the heater.
2. Remove the front painted panel of the heater and hinge open the right side panel as shown in Figure 3.
3. Remove room temperature sensor mounting panel by removing the two screws along right side of the panel (Figure 3).
4. Disconnect purple and purple/white wires from the two position terminal block attached to the inside of the room temperature sensor mounting panel (Figure 3).
5. Route these wires to the low voltage raceway in the back of the heater and connect to the remote room temperature sensor field wires.

NOTE: Do NOT install wiring in the line voltage electrical compartment of the heater unless rated for line voltage.

6. Use the tie wraps provided to bundle the wires to the low voltage wiring harness inside the line voltage electrical compartment.
7. Reassemble the heater and restore power.

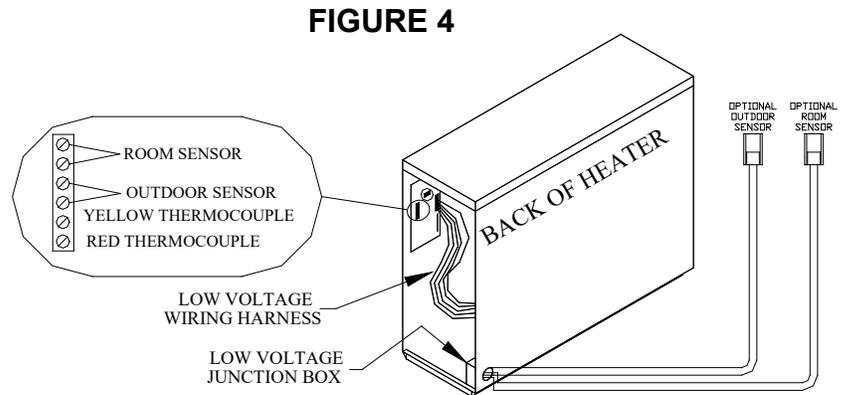
FIGURE 3



1000/2000 SERIES:

1. Disconnect power to all branch circuits of the heater and remove the front painted panel.
2. Remove the control board mounting plate by sliding it off its mounting screws and place it into service position.
3. On the back side of the control board, locate the six position terminal strip. Disconnect the built-in temperature sensor by removing the two purple wires in the room sensor (two upper) positions (Figure 4) on the terminal strip and insulate them.

4. **2000 Series:** Remove the low voltage junction box cover. This cover is located on the lower back side of the heater's electrical compartment.



NOTE: Do NOT install wiring in the line voltage electrical compartment of the heater unless rated for line voltage.

5. Route the low voltage wire from the remote room temperature sensor to the low voltage junction box (2000 Series) or to the black grommet in the lower back side of the heater (1000 Series).
6. Two (2) pieces of purple line voltage rated wire (39" each) are provided with the sensor. Connect these wires to the room sensor positions of the terminal strip where the two purple wires for the built-in sensor were removed.
7. Route these wires through the heater's electrical compartment to the field wires and make internal-to-external wiring connections. Use tie wraps provided to secure wires to the low voltage wiring harness inside the electrical compartment.
8. Reassemble the heater and restore power.

Article n° 1302024 (SONDE DISTANTE - 1 FOURNAISE)
Article n° 1302042 (SONDE DISTANTE - 2/3 FOURNAISES)

CETTE PROCÉDURE DOIT ÊTRE EFFECTUÉE PAR UN TECHNICIEN QUALIFIÉ

EXIGENCES PARTICULIÈRES

Toutes les fournaies de séries 2100, 2000 et 1000 sont munies d'une sonde de température intégrée. Cette sonde est installée dans le panneau droit de la fournaie, près du plancher. Lorsqu'une sonde distante est installée, la sonde intégrée DOIT être débranchée. La sonde distante est alors l'unique source de données de température pour la fournaie.

NOTE : Pour utilisation À L'INTÉRIEUR seulement.

INSTALLATION

NOTE : Une sonde est requise par unité de chauffage lorsque la sonde est reliée directement à la fournaie.

- Retirer le couvercle de la sonde de température distante en tournant les vis de calage partiellement à l'aide de la clé hexagonale de 1/16" incluse avec la sonde.
- À l'aide des vis de fixation fournies, fixer la sonde au mur. Pour un rendement optimal, poser la sonde sur un mur intérieur où elle ne risque pas d'être affectée par des sources de chaleur ou de froid.
- Utiliser un fil basse tension à 2 conducteurs (20 AWG minimum pour les branchements jusqu'à 50 pieds) pour connecter les bornes à 2 positions de la sonde distante.
- Replacer le couvercle de la sonde et acheminer les fils basse tension de la sonde jusqu'à l'émetteur-récepteur ou la fournaie.

NOTE : L'ouverture du mur par où les fils sont acheminés doit être scellée adéquatement, sans quoi la précision de la sonde distante peut être affectée.

- Vérifier la résistance sur les fils reliant la sonde distante à chaque émetteur-récepteur ou fournaie. Consulter le graphique de résistance (figure 1) pour vérifier la validité des valeurs mesurées par l'ohmmètre.

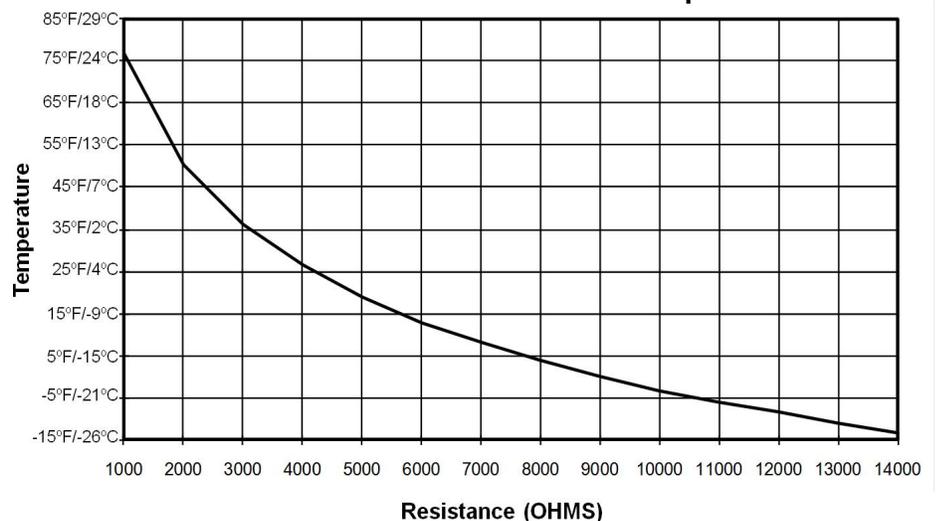
NOTE : La valeur en ohm doit correspondre à $\pm 10\%$ de la résistance attendue selon la température.



AVERTISSEMENT

TENSIONS DANGEREUSES :
Risque de décharge électrique, de blessure ou de mort. Ce système peut être branché à plus d'un circuit terminal. Couper l'alimentation de tous les circuits avant l'entretien.

FIGURE 1
Résistance de la sonde de température



CONNEXION DE LA SONDE À LA COMMANDE OU FOURNAISE

ÉMETTEUR/RÉCEPTEUR :

1. Débrancher l'alimentation de l'émetteur-récepteur et retirer le couvercle avant.
2. Acheminer les fils de la sonde distante à travers la goulotte basse tension et jusqu'à l'émetteur-récepteur.
3. Retirer le thermistor du bornier basse tension (figure 2), le cas échéant.
4. Brancher les fils de la sonde aux bornes « IS » et « TC » (figure 2) du bornier basse tension.
5. Remettre en place le couvercle avant et rebrancher l'alimentation.

FIGURE 2



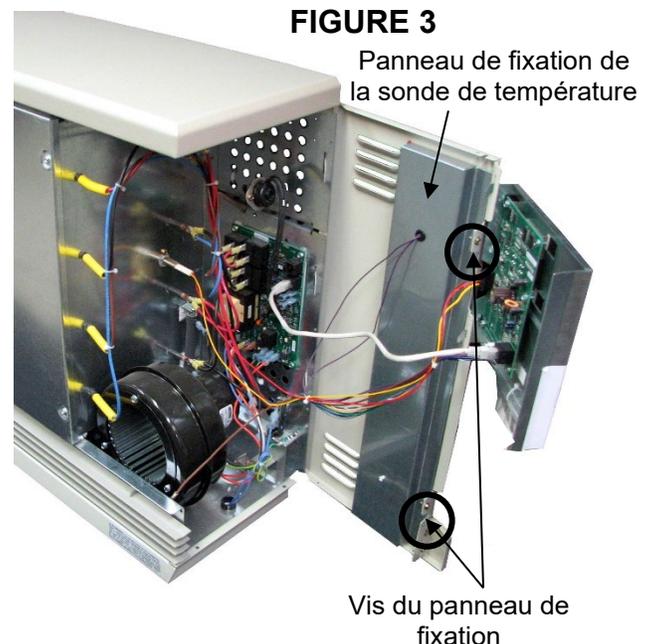
SÉRIES 2100 :

1. Débrancher l'alimentation de tous les circuits terminaux de la fournaise.
2. Retirer le panneau avant de la fournaise et ouvrir le panneau latéral droit comme illustré à la figure 3.
3. Retirer le panneau de fixation de la sonde de température ambiante en dévissant les deux vis sur le côté droit du panneau (figure 3).
4. Débrancher les fils mauve et mauve/blanc du bornier à 2 positions situé à l'intérieur du panneau de fixation de la sonde de température ambiante.
5. Acheminer ces fils à travers la goulotte basse tension à l'arrière de la fournaise, puis les brancher au fils de la sonde de température distante.

NOTE : Ne JAMAIS brancher de fils dans le secteur haute tension s'ils n'ont pas une tension nominale de secteur.

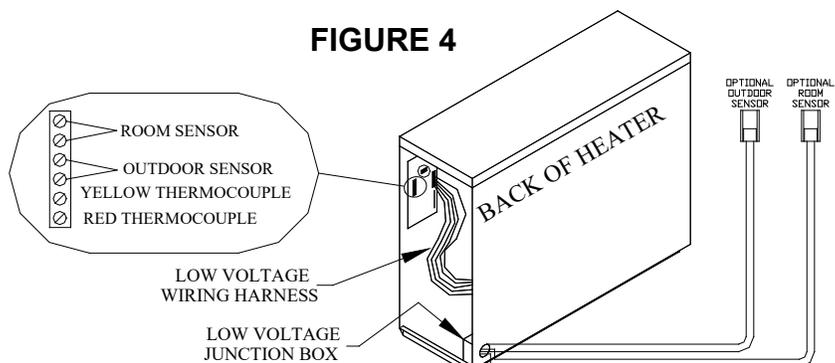
6. Utiliser les attaches autobloquantes fournies avec la sonde pour regrouper les fils dans le harnais basse tension à l'intérieur du secteur haute tension.
7. Réassembler la fournaise et rebrancher l'alimentation.

FIGURE 3



SÉRIES 1000/2000 :

1. Débrancher l'alimentation de tous les circuits terminaux de la fournaise et retirer le panneau avant.
2. Retirer la plaque de fixation de la carte de commande en la glissant hors des vis de fixation pour la placer dans la position « entretien ».
3. Sur la face arrière de la carte de commande, identifier le bornier à 6 positions. Débrancher la sonde de température intégrée en retirant les deux fils mauves des 2 bornes supérieures (figure 4) du bornier et en les isolant.



4. **Séries 2000 :** Retirer le couvercle de la boîte de connexion basse tension. Ce couvercle est situé sur le côté arrière inférieur du compartiment électrique de la fournaise.

NOTE : Ne JAMAIS brancher de fils dans le secteur haute tension s'ils n'ont pas une tension nominale de secteur.

5. Acheminer le fil basse tension de la sonde distante jusqu'à la boîte de connexion basse tension (séries 2000) ou jusqu'au passe-fil noir sur le côté arrière inférieur de la fournaise (séries 1000).
6. Deux (2) fils haute tension mauves (39 po chaque) sont fournis avec la sonde. Brancher ces fils sur les bornes pour sonde de température ambiante du bornier, là où les deux fils mauves de la sonde intégrée ont été débranchés.
7. Acheminer ces fils à travers le compartiment électrique de la fournaise pour les brancher aux fils de la sonde (connexions internes à externes). Utiliser les attaches autobloquantes fournies avec la sonde pour regrouper les fils dans le harnais basse tension à l'intérieur du compartiment électrique.
8. Réassembler la fournaise et rebrancher l'alimentation.